



**Änderung der Aufsichtsverordnung
Liste der Vernehmlassungsadressaten**

**Modification de l'ordonnance sur la surveillance
Liste des destinataires**

**Modifica dell'ordinanza sulla sorveglianza
Elenco dei destinatari della consultazione**

I. Kantone / Cantons / Cantoni

1.	Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich
2.	Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
3.	Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
4.	Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
5.	Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz
6.	Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6061 Sarnen
7.	Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans
8.	Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
9.	Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug
10.	Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
11.	Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn
12.	Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel
13.	Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal
14.	Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
15.	Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau
16.	Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
17.	Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
18.	Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
19.	Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
20.	Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld
21.	Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona

22.	Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne
23.	Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion
24.	Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel
25.	Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3
26.	Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont
27.	Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern

II. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

28.	Die Mitte Le Centre Alleanza del Centro	Generalsekretariat Hirschengraben 9 Postfach 3001 Bern
29.	Eidgenössisch-Demokratische Union EDU Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale UDF	Postfach 3602 Thun
30.	Ensemble à Gauche EAG	Case postale 2070 1211 Genève 2
31.	Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern
32.	FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 Postfach 3001 Bern
33.	GRÜNE Schweiz Les VERT-E-S suisses I VERDI svizzera	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
34.	Grünliberale Partei Schweiz glp Parti vert'libéral Suisse pvl Partito verde liberale svizzero pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern
35.	Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano
36.	Partei der Arbeit PDA Parti suisse du travail PST	Postfach 8721 8036 Zürich

37.	Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern
38.	Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat Theaterplatz 4 Postfach 3001 Bern

III. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

39.	Schweizerischer Gemeindeverband Association des Communes Suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Laupenstrasse 35 3008 Bern
40.	Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern
41.	Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern

IV. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faitières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia

42.	economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
43.	Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern
44.	Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
45.	Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg
46.	Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel
47.	Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23

48.	Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio	Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich
49.	Travail.Suisse	Hopfenweg 21 Postfach 5775 3001 Bern

V. Interessierte Kreise / Milieux intéressés / Ambienti interessati

50.	Association des courtiers en assurances ACA	Case postale 6311 1002 Lausanne
51.	Association suisse des assuré(e)s ASSUAS	Avenue Vibert 19 1227 Carouge / Genève
52.	Associazione Consumatrici e Consumatori della Svizzera italiana ACSI	Via Polar 46 Case postale 165 6932 Lugano-Breganzona
53.	Associazione Intermediari Assicurativi non vincolati delle Svizzera Italiana AssInAss	Riva Paradiso 2 Palazzo Mantegazza 6900 Paradiso
54.	Automobilclub der Schweiz ACS Automobile Club de Suisse ACS Automobile Club Svizzero ACS	Wasserwerksgasse 39 3013 Bern
55.	Berufsbildungsverband der Versicherungswirtschaft VBV Association pour la formation professionnelle en assurance AFA Associazione per la formazione professionale nell'assicurazione AFA	Geschäftsstelle VBV Laupenstrasse 10 Postfach 3001 Bern
56.	EXPERTsuisse - Expertenverband für Wirtschaftsprüfung, Steuern und Treuhand EXPERTsuisse - Association suisse des experts en audit, fiscalité et fiduciaire EXPERTsuisse - Associazione svizzera degli esperti in revisione contabile, fiscalità e consulenza fiduciaria EXPERTsuisse - Swiss Expert Association for Audit, Tax and Fiduciary	Limmatquai 120 Postfach 1477 8021 Zürich
57.	Fédération romande des consommateurs FRC	Rue de Genève 17 Case postale 6151 1002 Lausanne
58.	IG B2B for Insurers + Brokers	Stauffacherstrasse 28 8004 Zürich
59.	Institut für Versicherungswirtschaft I.VW-HSG	Universität St.Gallen Tannenstrasse 19 9000 St.Gallen
60.	Interkantonaler Rückversicherungsverband IRV Union intercantonale de réassurance UIR	Bundesgasse 20 Postfach 3001 Bern
61.	inter-pension Interessengemeinschaft autonomer Sammel- und Gemeinschaftsstiftungen inter-pension communauté d'intérêts des fondations de prévoyance autonomes collectives et communes	Gutenbergstrasse 21 3011 Bern

62.	Konferenz der Betreibungs- und Konkursbeamten der Schweiz Conférence des préposés aux poursuites et faillites de Suisse Conferenza degli ufficiali di esecuzione e fallimenti della Svizzera	Poststrasse 25 3071 Ostermundigen
63.	Konsumentenforum kf	Belpstrasse 11 3007 Bern
64.	Ombudsman der Privatversicherung und der SUVA	In Gasse 14 Postfach 2646 8022 Zürich
65.	Ombudsstelle Krankenversicherung Office de médiation de l'assurance-maladie Ufficio di mediazione dell'assicurazione malattie	Morgartenstrasse 9 Postfach 3565 6002 Luzern
66.	santésuisse	Römerstrasse 20 Postfach 4502 Solothurn
67.	Schweizerische Aktuarvereinigung SAV Association suisse des actuaires ASA Swiss Association of Actuaries	Mythenquai 50/60 8022 Zürich
68.	Schweizerische Gesellschaft für Haftpflicht- und Versicherungsrecht SGHVR Société suisse du droit de la responsabilité civile et des assurances SDRCA	Oberdorfstrasse 16 4118 Rodersdorf
69.	Schweizerische Vereinigung der Insurance und Risk Managers SIRM Association suisse des insurance et risk managers SIRM Swiss Association of Insurance and Risk Managers SIRM	Kramgasse 2 3001 Bern
70.	Schweizerische Vereinigung der Richterinnen und Richter SVR Association suisse des magistrats de l'ordre judiciaire ASM Associazione svizzera dei magistrati ASM	c/o Patrick Guidon Kantonsgericht St. Gallen Klosterhof 1 9001 St. Gallen
71.	Schweizerischer Pensionskassenverband ASIP Association suisse des institutions de prévoyance ASIP	Kreuzstrasse 26 8008 Zürich
72.	Schweizerischer Verband der Versicherungs-Generalagenten SVVG Fédération suisse des agents généraux d'assurance FSAGA Federazione svizzera degli agenti generali di assicurazione FSAGA	Altenbergstrasse 29 Postfach 686 3000 Bern 8
73.	Schweizerischer Versicherungsverband SVV Association suisse d'assurances ASA Associazione svizzera d'assicurazioni ASA	Conrad-Ferdinand-Meyer-Strasse 14 Postfach 8022 Zürich
74.	Stiftung für Konsumentenschutz SKS	Monbijoustrasse 61 Postfach 3001 Bern
75.	Stiftung zum Schutz der Versicherten ASSI	Albislick 19 6319 Allenwinden
76.	Swiss Insurance Brokers Association SIBA Association suisse des courtiers en assurances SIBA	Kreuzstrasse 42 8008 Zürich

77.	Touring Club Schweiz TCS Touring Club Suisse TCS Touring Club Svizzero TCS	Ch. de Blandonnet 4 1214 Vernier
78.	Treuhand Suisse (Schweizerischer Treuhänder- Verband) Fiduciaire Suisse (Union suisse des fiduciaires) Fiduciari Suisse (Unione Svizzera dei Fiduciari)	Monbijoustrasse 20 3001 Bern
79.	Verband schweizerischer Versicherungsnehmer und Versicherungsmakler VSVV	Burgfelderstrasse 160 4055 Basel
80.	Vereinigung Kantonalen Gebäudeversicherungen Association des établissements cantonaux d'assurance	Bundesgasse 20 Postfach 3001 Bern
81.	Vereinigung Schweizerischer Versicherungs-Inhouse- Broker VIB	Florastrasse 44 8008 Zürich
82.	Verkehrs-Club der Schweiz VCS Association transports et environnement ATE Associazione Traffico e Ambiente ATA	Aarberggasse 61 Postfach 3001 Bern